

REVUE

# CHANTER

Volume 12, 1<sup>er</sup> numéro | Septembre 2017

## CHUT! ON CHANTE!

Comment contrôler  
le placotage dans  
votre chorale

## PORTRAIT

Françoise Davoine



CONCERT DE CLÔTURE DE LA VIRÉE CLASSIQUE



ALLIANCE CHORALE  
DU QUÉBEC

## Sommaire

- 3 Mot du directeur général
- 5 Mot du rédacteur en chef
- 6 Chut! on chante!
- 10 Portrait | Françoise Davoine
- 14 Entrevue | Gail Desmarais
- 16 Le chef et l'intonation
- 20 Une polyphonie « soli Deo gloria » - seconde partie
- 22 Prix Jean-Pierre-Guindon
- 25 La Virée classique 2017
- 26 Le Chœur international au Royaume-Uni
- 27 Le chœur a bien chanté au Bout du Monde
- 28 Voix d'Espoir toujours au rendez-vous
- 28 Au Jardin des chorales
- 29 La Nuit des chœurs de Saguenay
- 30 Une petite histoire venue du large
- 31 La Chorale parents-enfants de l'École préparatoire de musique de l'UQAM célèbre ses 20 ans
- 32 50 ans... Pas déjà? L'Ensemble vocal l'Air du Temps de Marieville
- 33 La Troupe Fantasia célèbre ses 40 ans
- 34 Livre : *Libérer sa voix*
- 36 Échos des chœurs
- 39 Événements de l'Alliance à venir
- 40 Coordonnées

**Concert de clôture de la Virée classique 2017**

Photos : Koralie Deetjen-Woodward

## Mot du directeur général



Charles Decroix, directeur général,  
Alliance chorale du Québec

**C**hers membres, chers lecteurs,

La rentrée 2017 apporte son lot de nouveautés à l'Alliance chorale du Québec. L'année 2017-2018 verra en effet l'apparition de nouveaux services destinés exclusivement aux chefs de chœur membres :

- Le [Cercle des chefs de l'Alliance](#) qui vise à offrir à ses membres un réseau d'apprentissage, un espace de partage des ressources et des connaissances ainsi que de multiples opportunités de tisser des liens professionnels et amicaux. L'inscription au Cercle est une *option* qui s'ajoute à l'adhésion d'un chœur membre ou d'un membre individuel. L'option est disponible au moment d'une nouvelle adhésion ou du renouvellement de son adhésion.
- Les [Pôles régionaux de chefs de chœur](#) permettront aux chefs participants de se rencontrer dans un cadre informel et de tisser des liens plus étroits. Plusieurs rencontres seront organisées dans différentes régions du Québec! Seuls les membres du Cercle des chefs auront accès à ce programme.
- Le [programme SWITCHÉ! // >](#) offrira aux chefs la possibilité d'échanger leurs chœurs le temps d'un soir. Encore une fois, seuls les membres du Cercle des chefs auront accès à ce programme.

Je tiens à souligner que ces nouveaux projets nous proviennent d'idées lumineuses émises par des chefs de chœur : le Cercle des chefs est une idée de Johanne Ross (Groupe choral Musikus vivace!), tandis que les Pôles régionaux et le programme *SWITCHÉ! // >* nous proviennent respectivement de Jacques Lachapelle (Chœur Allegro) et de Solène Derbal (La Clique vocale).

Ceci est un heureux rappel que l'Alliance travaille non seulement pour, mais aussi AVEC la communauté.

Sur ce, je vous souhaite à tous et à toutes une superbe saison chorale!

Musicalement,

Charles Decroix, directeur général

A handwritten signature in blue ink that reads "Charles Decroix". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

# FORMATIONS DE 2<sup>E</sup> CYCLE EN DIRECTION CHORALE

Pour démarrer ou perfectionner votre carrière de chef de chœur



TEMPS PARTIEL À LONGUEUIL

## Microprogramme | Diplôme | Maîtrise

- Formation adaptée pour tous les types de chœurs
- Classes de maître avec chœur témoin, ateliers et séminaires, répétitions d'ensemble, techniques vocales pour chœur
- Fins de semaine intensives
- Formation unique au Québec

**Auditions : 8 avril 2018**

## CAMPUS DE LONGUEUIL

### VISITES ET SÉANCES D'INFORMATION

Samedi 11 novembre 2017,  
de 9 h à 18 h

Samedi 24 février 2018,  
de 9 h à 18 h

Détails à : [USherbrooke.ca/musique](http://USherbrooke.ca/musique)

« Une formation qui nous donne des outils pédagogiques pour tous les types de chœurs avec lesquels on pourra travailler. »

Mélodie Rabatel, étudiante à la maîtrise  
en direction chorale



## Mot du rédacteur en chef



Réal Marchessault

**C**hers membres de l'Alliance,

C'est un grand privilège de pouvoir communiquer avec vous par l'entremise de notre revue *Chanter*.

Il y a quelques semaines, j'ai offert bien humblement mes services à Charles Decroix, notre dynamique directeur général, parce que je me demandais – et je me le demande toujours d'ailleurs –, comment il trouvait le temps de planifier et de produire les quatre numéros annuels de notre revue.

Le large sourire qui a accueilli mon offre sera mon salaire annuel! Me voilà subito nommé rédacteur en chef. Je n'en attendais pas tant, mais j'y mettrai tout mon cœur.

Nouvellement retraité, choriste amateur depuis mon enfance, j'ai fait toute ma carrière dans les quotidiens écrits. Ma seule compétence est la curiosité. Bref, je suis un généraliste. Lorsque je dirigeais de jeunes journalistes à Granby, je leur demandais toujours pour qui ils écrivaient. « Eeeeeuh... » Je leur disais que j'écrivais pour madame Tremblay de la rue Saint-Joseph. Vraiment? Personnage fictif bien sûr, mais pour montrer toute l'importance et le respect que tout journaliste doit accorder à ses lecteurs. En préparant ce numéro, j'ai donc pensé à madame Tremblay de la rue Saint-Joseph... devenue choriste dans un chœur amateur!

Madame Tremblay a un petit défaut, c'est une placoteuse. Son mari aussi d'ailleurs, avec sa belle voix ronde de basse. Mais les chefs de chœur sont astucieux, comme vous pouvez le lire dans notre sujet principal intitulé : « Chut! on chante! »

J'espère que chaque lecteur pourra trouver son compte dans nos pages entre des sujets d'ordre général et d'autres, plus spécialisés. Il va de soi que les collaborations seront toujours encouragées – et sollicitées – afin de refléter la diversité et la richesse de nos chœurs membres, partout au Québec. Notre politique éditoriale est simple : parlons de ce qui fait vibrer nos membres. En rédigeant des brèves puisées çà et là, mais surtout sur Facebook, j'ai voulu montrer que l'intérêt général n'est pas de connaître la date d'un concert, mais de savoir ce qu'on y interprétera et surtout, dans quel esprit on s'y prépare. Information et publicité sont des mondes qui évoluent en parallèle, mais je reconnais que la frontière est parfois mince. C'est l'intérêt général qui sera notre ligne de conduite.

Merci de votre confiance et bonne lecture,

Réal Marchessault, rédacteur en chef





# Chut! on chante!

Par Réal Marchessault

**D'emblée, la question fait sourire : comment contrôlez-vous le placotage dans votre chorale? Et la réponse vient du tac au tac : il faut tenir les choristes occupés pour qu'ils n'aient pas le temps de parler!**

C'est bien connu, les choristes amateurs aiment chanter, mais aussi parler! N'ont-ils pas choisi l'activité chorale comme loisir ou activité sociale après tout? Généralement, ils réagissent spontanément par excitation et par enthousiasme. Rien de bien méchant somme toute, mais le cumul des commentaires peut tout de même alourdir une soirée de répétition, agacer les choristes les plus concentrés et indisposer le chef.

Quatre chefs de chœur, membres du conseil d'administration de l'Alliance, ont bien voulu partager leur expérience, sans prétention, et même donner leurs trucs pour une répétition et une vie chorale réussies. Nathalie Ross, directrice musicale du chœur Les gens de mon pays, sur la Côte-Nord, qu'elle a fondé il y a près de 20 ans, comprend bien les choristes. « J'ai aussi envie de parler. On aime les gens avec qui l'on chante. » Elle et sa collègue Lyne Rompré qui cumule 26 ans de direction chorale ont aussi dirigé des chœurs d'église et d'ainés au fil des ans.

Lyne dirige actuellement l'Ensemble Vocal du Fjord, à Chicoutimi, un chœur de femmes, et Le chœur des Acadiens, dans le secteur Kénogami. « Les gens ne parlent que de musique, mais commentent leurs réussites vocales ou leurs ratés. » Les deux musiciennes conviennent qu'une direction trop sévère ne fonctionne pas avec les chœurs amateurs. Johanne Ross, aucun lien de parenté avec Nathalie, dirige le chœur Musikus Vivace de Saint-Sauveur, dans les Laurentides. Ses 30 années de direction chorale lui ont appris à économiser ses mots. « Ils sont obligés de me suivre, et si ça parle, j'accélère le rythme! »

Hugo Ducharme compte 10 années comme directeur de chorale d'église. Actuellement, il est chef du Chœur des Îles de la paroisse Saint-Louis de Boucherville. Le placotage, il connaît également. « Souvent c'est un choriste qui donne des explications à un pupitre, ça part de la bonne volonté. Il y a une dynamique au sein d'un chœur, la paye

des choristes c'est le plaisir. » Il raconte avec un sourire qu'un jour, un organiste excédé a cessé de jouer afin d'obtenir le silence. Oups!

Tolérer un peu de placotage allège parfois l'atmosphère dit-il. Les hommes aiment bien faire rire les femmes. Tiens tiens... « Il y a un temps pour rire, mais on ne doit pas tolérer les excès. » « Do ré mi fa sol la si...lence », ça marche avec les jeunes, dit Nathalie, mais pas avec les vieux!

### **Pédagogie**

Grâce à son expérience, le chef peut dénouer bien des problèmes et des situations délicates. Nathalie se fait un devoir maintenant d'animer dans la bonne humeur, mais confie qu'elle était plus autoritaire à ses débuts. « Je me suis déjà retenue de m'en aller. » Toutefois, quand elle commence à jouer avec son lutrin, c'est le signe qu'elle s'impatiente.

Donner des consignes claires et être bien préparé, voilà qui inspire le respect des choristes. « Tout est dans l'attitude du chef », précise Lyne. « Quand je me tourne la couette, c'est le temps qu'on arrête de parler. »

« Je donne le meilleur de moi, j'attends la réciprocité », dit Johanne. Devant un cas problème, elle prend la personne à part et l'invite à trouver une solution, sans la blesser. On doit trouver une entente et si la personne ne respecte pas cette entente, elle a un problème. « Tu m'obliges à mettre mes culottes, il faut trouver une solution. » Le renvoi est parfois LA solution, mais de tels cas sont rarissimes, conviennent nos chefs de chœur pour qui le respect des choristes est primordial.

### **Du rythme**

« Quand ça ne fonctionne pas avec une personne, je la rencontre en privé pour faire une mise au point », précise Lyne. Elle raconte avoir réglé les problèmes chroniques d'arrivée en retard de certains choristes en faisant danser le groupe lors du réchauffement, une méthode qu'elle a retenue d'un séjour dans l'Ouest canadien. « Je mets de la musique pour le réchauffement corporel durant cinq à sept minutes, puis de la musique plus rythmée pour inviter à la danse, parfois en ligne. » Elle désigne trois choristes au

**« Il y a un temps pour rire, mais on ne doit pas tolérer les excès. »**

*Hugo Ducharme, chef du Chœur des Îles de la paroisse Saint-Louis de Boucherville*

**« Do ré mi fa sol la si...lence, ça marche avec les jeunes, mais pas avec les vieux! »**

*Nathalie Ross, chef du chœur Les gens de mon pays, sur la Côte-Nord.*

**« Je connais mon 'instrument', les limites de mes choristes, leur âge, leur petit nombre. On choisit ses combats. »**

*Hugo Ducharme, chef du Chœur des Îles de la paroisse Saint-Louis de Boucherville*

hasard qui lancent un mouvement de danse et les autres les suivent. « Je n'ai plus de retards depuis ce temps-là. Ça marche systématiquement. » Ce réchauffement s'étire sur 20 à 25 minutes.

Johanne varie les exercices aux 15 minutes. Elle fait aussi bouger ses choristes, les tient occupés, mais détendus. Elle parle peu et agit davantage. Sa recette, ne pas passer plus de cinq minutes à faire répéter un pupitre, sinon les autres sections s'emmerdent. « Je les fais chanter la voix de l'autre, les fait frapper les temps, chanter des canons. J'organise des jeux, je place les choristes en cercle avec un groupe au centre, etc. » Elle forme même des quatuors spontanés, mais volontaires, pour interpréter des extraits de pièces au programme de la soirée.

Équilibrer le temps accordé à chaque section

est une bonne recette pour une soirée de répétition réussie, soutient Lyne.

Hugo mobilise les autres voix pour aider celle qui travaille un passage. Il fait aussi placer ses choristes en cercle et crée de mini-duos. Ses choristes sont parfois déroutés lorsqu'il revient d'une formation de chef de chœur et qu'il applique les techniques apprises. « C'est correct qu'ils soient désorientés, alors je fais une mise au point au retour de la pause. » Le chef mise beaucoup sur la confiance mutuelle. « Je connais mon 'instrument', les limites de mes choristes, leur âge, leur petit nombre. On choisit ses combats. »

Il déplore que les chorales d'églises soient souvent tenues pour acquis par l'équipe de pastorale, qui fait des changements à la dernière minute. « C'est un irritant, les choristes ne se sentent pas respectés. » Il ne faut pas oublier, souligne-t-il, que l'ensemble du répertoire appris par les chœurs d'église équivaut à 40 concerts par année.

### **Continuité**

Pour dynamiser sa pratique, Nathalie organise une fois par mois des samedis musicaux ouverts au public, de 13 h à 16 h, en faisant travailler un répertoire différent de celui de sa chorale régulière. Les participants doivent s'inscrire au préalable. « Presque tous mes choristes viennent finalement. Et je mets ces pièces au programme des concerts. Je n'ai plus de problèmes de discipline et je peux travailler les nuances. » Cette activité lui a même permis de recruter des hommes ! Johanne a

réfléchi à sa pratique et à son approche ces dernières années. Elle a conclu qu'elle était à sa place. « Mon but est d'arriver à l'expression avant la veille du concert. » Le défi est donc de transmettre l'intention et l'émotion. Du dernier spectacle, elle dit : « On a trouvé que c'était un concert touchant. »

Hugo se sent prêt pour un nouveau défi après 30 années à baigner dans le monde choral. Il souhaiterait diriger un chœur qui lui permettrait d'explorer davantage sa passion. Aucun de ces quatre chefs ne songe évidemment à la retraite. Lyne s'est même lancée dans l'organisation de la *Nuit des chœurs*, un premier événement du genre présenté fin septembre à la vieille pulperie de Chicoutimi.

### Sortir du cadre

Les activités spéciales, comme les spectacles dans les marchés de Noël, connaissent du succès auprès des choristes. Ainsi, Lyne diffuse la liste des concerts possibles, présentés a capella, et laisse ses choristes s'inscrire sur une base volontaire. « Finalement, ça les fait chanter plus. »

De son côté, Nathalie choisit un répertoire dans *La bonne chanson* pour ces sorties spéciales où la participation des choristes est facultative. Le résultat plaît à tous.

### À oublier...

Il y a aussi des concerts où rien ne semble aller. Tous les chefs ont une anecdote à raconter et ça fait bien rigoler les participants lors des soupers de chorale. Des pièces qui dérapent, des sections qui accélèrent, de mauvais départs, tous les chœurs amateurs en ont connu un jour ou l'autre. Convenons que ça prend du cran pour se produire en public, et parfois, affronter l'adversité. Philosophe, Johanne parle de la « théorie de la toast » pour dédramatiser une mauvaise expérience en spectacle. « Demain matin tu vas manger tes toasts quand même. » Et puis, la vie continue.

Hugo reconnaît qu'au moins une messe par année est à oublier. « J'appelle cela une messe sables mouvants. »



Photo : Musikus Vivace

Johanne Ross tient ses choristes de Musikus Vivace occupés, variant les exercices et les activités lors de ses répétitions du mercredi soir.

Photo : Laurence Labat

A close-up portrait of a woman with short, wavy, light-colored hair, smiling warmly. She is wearing a dark blue top and a small earring. The background is a dark, neutral color.

**Portrait**  
**Françoise Davoine**

# « Chanter, ça fait du bien »

Par Réal Marchessault

**Non seulement chanter, ça fait du bien, comme l'a répété avec bonheur Françoise Davoine à ses auditeurs d'ICI Musique ces dernières années, mais chanter en chœur c'est même meilleur, se plaît-elle à ajouter.**

**C'est avec empressement que cette grande animatrice a accepté de nous parler de sa passion pour la musique et le chant choral, atablée à un café de l'avenue du Mont-Royal. Une passion qu'elle cultivera dorénavant dans un cadre plus personnel puisqu'elle vient de prendre sa retraite après 33 ans au micro de la radio de la Société Radio-Canada.**

« J'ai chanté avant de parler », confie Françoise Davoine, qui tient cette affirmation de sa maman, chef de la chorale À Cœur Joie dans le village de Miribel, situé à quelques kilomètres de Lyon en France. « J'ai gardé les cahiers de ma mère », un souvenir précieux de celle qui est disparue trop vite alors que Françoise n'avait que 11 ans. Sa grand-mère maternelle chantait aussi, principalement des airs d'opéra et d'opérette. Parmi ses souvenirs d'enfance, Mme Davoine rappelle avec humour qu'elle a même enregistré un disque à 9 ans, un 45 tours, alors qu'elle était choriste au pensionnat.

## **Des rencontres marquantes**

Son père, diplomate de carrière, a décidé de s'installer à Ottawa en 1971. Françoise a alors 15 ans. La jeune fille au pair qui accompagnait alors la famille était flûtiste. Elle propose à l'adolescente de se joindre à la chorale de l'Université d'Ottawa pour se créer un cercle d'amis.

François Bernier, directeur du Département

de musique, remarque la « bonne oreille » de Françoise et devient son mentor. La passion de cette recrue la mènera à la co-présidence du Chœur de l'Université d'Ottawa où elle fera la rencontre des réputés Jean-Pierre Guindon, chef de chœur émérite et du regretté Miklós Takács, hongrois d'origine et maestro mondialement connu, qui a laissé notamment sa marque à la Société philharmonique de Montréal, et a dirigé et fondé le Chœur de l'UQAM. Avec humour, Mme Davoine rappelle que le pédagogue Takács faisait pratiquer la mesure 3/2 à ses élèves sur les mots Toyota-Datsun !

Autre rencontre marquante à l'Université d'Ottawa, celle de l'Argentin Ramón Pelinski, professeur de musicologie qui a joint par la suite la Faculté de musique de l'Université de Montréal. De ce grand pédagogue, Mme Davoine met en relief sa connaissance de la musique ancienne, de Monteverdi notamment.

Avec de tels formateurs, on ne se surprendra

pas que Mme Davoine soit titulaire d'un baccalauréat en musique et d'une maîtrise en analyse musicale de l'Université de Montréal. Cette solide formation l'a préparée à son travail d'animatrice à la radio de la Société d'État. Durant 13 ans, elle a animé les soirées avec l'OSM où elle a tissé des liens privilégiés avec Charles Dutoit, qui a dirigé l'orchestre montréalais de 1977 à 2002. Pas étonnant que le maestro, avec qui elle entretient de précieux liens d'amitié, ait tenu à lui rendre un hommage chaleureux lors de la dernière émission dominicale *Douceurs de Françoise*, en août, animée exceptionnellement par Isabelle Poulin afin d'honorer comme il se doit sa collègue. Parmi les invités surprise, de jeunes musiciens reconnaissant. « Les jeunes, c'est ma meilleure crème de beauté. » La communicatrice aime profondément les jeunes musiciens et n'a jamais hésité à mousser leur carrière, à établir des contacts et à organiser des rencontres, autant par son travail d'animation que son blogue. « C'est ma façon de redonner aux autres. » On ne se surprendra pas de retrouver son nom associé au Domaine Forget et à la Fondation Père Lindsay.

Les larmes lui montent spontanément aux yeux lorsqu'elle dit son affection pour Yannick Nézet-Séguin, ce jeune prodige qu'elle a connu alors qu'il n'avait que 17 ans. Son cheminement la réjouit d'autant qu'elle a été un témoin de ses premiers succès à Francfort, en Allemagne. À l'issue du premier concert, « on s'était sauté dans les bras », rappelle-t-elle, visiblement émue encore par ce tournant majeur dans la carrière du jeune chef.

## ***De tout cœur***

L'une des grandes fiertés de Françoise Davoine est d'avoir « ramené » le chant choral à la radio d'État. D'emblée, elle rend hommage aux personnes qui l'ont secondée dans cette mission, notamment le regretté André Hébert, à la voix si reconnaissable dans les publicités de Kraft, Cynthia Dubois et Odile Magnan, réalisatrices d'ICI Musique.

Ainsi, depuis 2014, l'émission *De tout cœur* est devenue le rendez-vous dominical des amateurs de chant choral, de 8 h 30 à 10 h. « L'idée était d'élargir le répertoire classique, pas juste de la musique sacré. » Chants du monde, répertoire profane, coup de cœur même d'Islande, où existe une longue tradition de chant choral. « L'émission est ancrée dans la réalité d'aujourd'hui », précise Mme Davoine qui se réjouit qu'ICI Musique ait décidé de poursuivre l'aventure *De tout cœur* en confiant le micro à Isabelle Poulin. « Le chant choral est un joyau aux plans musical et humain. Il nous permet d'écouter l'autre, en harmonie. »

Parallèlement, la création d'une page Facebook a offert une vitrine et un lieu d'échange dynamique aux chœurs et musiciens qui y ont abondamment recours.

Cette année, l'équipe de *De tout cœur* a profité du 150<sup>e</sup> anniversaire de la confédération canadienne pour lancer un projet d'enregistrement de chansons francophones au Canada. Plus de 80 chœurs amateurs ont répondu avec enthousiasme à l'appel et 20 ont été sélectionnés pour la production du disque *Chœurs d'ici, chansons d'ici*, sorti le printemps dernier. Mme Davoine déplore qu'il existe peu de documents sonores de qualité qui

témoignent de la richesse du répertoire choral francophone. « Nous avons eu un très bon soutien de la direction », tient-elle à préciser, puisque l'équipe de production devait se déplacer sur les lieux d'origine des chœurs retenus afin de réaliser un enregistrement professionnel.

« La qualité des chœurs amateurs est impressionnante », lance Françoise Davoine qui a eu un problème de santé au moment de la production du disque. Elle s'empresse de souligner le travail de l'équipe professionnelle de la SRC, Guylaine Picard à la coordination, assistée de Dominic Beaudoin et d'Odile Magnan.

Heureusement, la communicatrice a pu

revenir quelques mois au micro des *Douceurs de Françoise* et *De tout chœur* pour le plus grand bonheur des mélomanes qui ont ainsi pu lui témoigner leur affection lorsqu'elle a annoncé son départ à la retraite. « Je vais bien », confie celle qui savoure les premières semaines de sa nouvelle vie de retraitée en se consacrant à ses enfants et à ses trois petits-enfants. La musique reste évidemment au cœur de sa vie, et on ne se surprendra pas de la voir donner un coup de main à des organisations associées à la musique. Et qui sait si on ne la retrouvera pas aussi au sein d'un chœur pour nourrir sa passion du chant choral et... se faire du bien.



## ***Chœurs d'ici, chansons d'ici***

*Nous reproduisons ici le texte que Françoise Davoine avait écrit pour la pochette du disque mais qui a été amputé faute d'espace.*

D'aussi loin que je me souviens, j'aime chanter seule, en famille ou en chœur. Pas étonnant donc que, depuis septembre 2014, j'éprouve tant de plaisir à animer l'émission *De tout chœur* avec vous à l'antenne d'ICI Musique. Au fil des semaines,

ce rendez-vous du dimanche matin est devenu incontournable pour les mélomanes dont plusieurs sont eux-mêmes membres de chœurs amateurs, et qui n'hésitent pas à faire partager aux auditeurs leurs coups de cœur et leur soif de découvertes. C'est cette réponse enthousiaste qui nous a donné, à la réalisatrice Odile Magnan et à moi-même, l'idée de cet enregistrement : célébrer le 150<sup>e</sup> anniversaire de la confédération canadienne en chantant notre francophonie tous en chœur !

Comme je le répète chaque semaine, "chanter, ça fait du bien". Chanter en chœur, c'est aller à la rencontre de l'autre et prendre le temps de l'écouter. C'est respirer à l'unisson et vibrer à une seule et même source, c'est faire danser les notes et fleurir les mots avec une même passion.

Les chœurs amateurs qui figurent sur cet album viennent de différentes provinces du Canada et ont été recrutés par voie de concours. Ils se sont lancés dans l'aventure avec une incomparable ardeur pour vous offrir un bouquet de chansons qui nous ressemblent et nous rassemblent. Je vous souhaite autant de plaisir à le découvrir que nous en avons eu à le préparer!

**Françoise Davoine, Animatrice, ICI Musique**

# Une vie de « trèfle à quatre feuilles »



Gail Desmarais

Photo: Spectre Média, Frédéric Côté

Avec l'aimable autorisation du quotidien *La Tribune*, de Sherbrooke  
STÉPHANIE GIRARD

**Toute jeune, Gail Desmarais lisait mieux la musique que les mots. Pour elle, les notes qu'elle entendait en regardant les partitions avaient plus d'attrait que toutes les histoires du monde. Cette passion l'a menée vers une carrière qu'elle n'aurait jamais imaginée.**

À l'âge de 5 ou 6 ans, alors que les religieuses à l'école lui ont demandé l'instrument qu'elle désirait apprendre, c'est sans hésitation qu'elle a opté pour le piano. Un choix qui a chamboulé les enseignantes étant donné que Gail Desmarais est née avec une malformation faisant en sorte qu'elle ne possède qu'une seule main. Qu'à cela ne tienne, ses parents ont

insisté pour que leur petite fille pratique le piano. Et elle l'a fait magnifiquement pendant 10 années.

Il faut dire que jamais Gail Desmarais ne s'est jamais considérée comme handicapée. Du tennis au tricot, rien ne l'a arrêtée. « C'est en arrivant à l'école que j'ai appris que j'étais infirme. La religieuse a dit il y avait une infirme

dans la classe. À la récréation en première année, mes amies et moi, on s'était dit qu'il fallait la trouver. On s'est dit qu'elle était peut-être aveugle, qu'il lui manquait un pied... on a cherché, mais on n'a pas trouvé », se rappelle-t-elle. Il a finalement fallu demander à la professeure pour apprendre qu'elle parlait d'elle!

« Moi je me considère comme un trèfle à quatre feuilles, je suis unique! », laisse tomber celle qui aborde tout avec un positivisme hors pair.

Si à l'école secondaire, elle a dû cesser le piano, c'est à ce moment qu'elle s'est mise au chant. « Quand on m'enlève quelque chose, on me donne toujours autre chose. » Ce nouvel « instrument » occupera le reste de sa vie.

Elle a en effet découvert qu'elle possédait un talent inné et une voix qui plaisait. Elle a ainsi fait partie de plusieurs chorales une bonne partie de sa vie, même après son mariage et l'arrivée de ses trois enfants.

Arrivée dans la trentaine, elle s'est dirigée en chant et interprétation à l'Université de Montréal, où elle a obtenu un baccalauréat et une maîtrise.

« J'avais le choix de faire plein de choses : psychologue, travailleuse sociale, traductrice... mais je voulais faire ce qui était le plus facile pour moi. Et c'était la musique », explique-t-elle.

Facile à quel point? À sa première année, elle s'est fracturé la cheville en novembre de sorte qu'elle n'a pas fréquenté l'Université jusqu'au mois de mars. Elle est tout de même allée passer les examens en avril pour obtenir des résultats plus élevés que la moyenne. Facile comme ça!

### **Le bonheur d'enseigner**

Alors qu'elle entamait sa maîtrise, on lui a demandé d'enseigner à quelques étudiants.

Terrifiée au début, elle a rapidement pris confiance dans cette nouvelle tâche. Elle cumule aujourd'hui 41 ans d'enseignement à l'UdeM, 26 ans à l'UdeS et 17 ans à Bishop's. Et elle ne compte pas arrêter, diminuer certes.

« Quand j'enseigne, j'oublie mes bobos. Les heures passent tellement vite, je n'ai pas le temps de penser à autre chose. C'est facile pour moi. C'est un bonheur d'enseigner », confie-t-elle, le sourire dans les yeux.

Partager sa passion est tout naturel pour elle. « Quand j'entends une voix, je sais d'abord le caractère de l'élève. Je peux deviner énormément en entendant une voix. » Elle a ainsi un flair unique pour attribuer le bon répertoire au bon élève. Gail Desmarais ne donne jamais la même chanson à deux étudiants. Pour ne pas qu'ils se comparent, mais surtout pour ne pas s'ennuyer!

La chanteuse soprano a aussi connu une brillante carrière, sans jamais avoir d'agent. Sa réputation et sa voix dotée d'une musicalité unique faisaient en sorte que les opportunités venaient à elle naturellement. Tunisie, France, Vancouver... elle a chanté partout.

Et devant tout ce qu'elle a accompli, elle est extrêmement reconnaissante. « Je me lève le matin et je suis heureuse d'être en vie. Je ne suis jamais de mauvaise humeur. Je suis tellement positive. » Peut-être est-ce la clé de sa carrière flamboyante.

### **Repères**

Originaire et résidente de Richmond;  
Elle a 3 enfants et 3 petits-enfants;  
Bac ès arts à l'Université d'Ottawa;  
Bac et maîtrise en interprétation et chant de l'Université de Montréal;  
Chanteuse soprano.



# Le chef et l'intonation

Par Abraham Kaplan, Université de Washington (USA)

Traduit de l'anglais par Alain Lanctôt, chef de l'ensemble vocal Opus 16, avec l'aimable autorisation de l'auteur.

**L'intonation chorale est sans doute le sujet le plus incompris dans l'art de la direction chorale.**

La raison principale de cette incompréhension est que, à l'instar d'autres aspects de la direction chorale avec lesquels la plupart des gens peuvent composer rationnellement et sans émotion, l'intonation est chargée d'harmoniques psychologiques dans lesquelles l'ego est impliqué.

Par exemple, quand le chef interrompt un chanteur pour lui souligner une rythmique fautive, le chanteur accepte généralement la critique et essaie de corriger l'erreur. Toutefois, quand le chef souligne une intonation fautive avec une phrase comme « *vous ne chantez pas juste* », le chanteur sera très probablement frustré. Ceci est dû à la conviction qu'on a que ne pas chanter juste est synonyme de ne pas avoir de musicalité. J'oserais dire que la plupart des chanteurs interpréteront cette remarque « *vous ne chantez pas juste* » comme « *vous ne devriez pas faire de musique* ». Quiconque s'y connaît en chant réalise qu'il est possible et même probable qu'un chanteur qui a une excellente oreille puisse détoner ou « sur-toner » en raison d'une production vocale fautive.

En fait, j'ai entendu des chanteurs possédant « l'oreille absolue » chanter faux en raison de problèmes vocaux et en y pensant bien, je connais nombre de chefs possédant cette oreille absolue qui chantent toujours faux.

Ce mythe voulant que l'on ne puisse maintenir l'intonation équivaut à la non-musicalité n'est pas l'objet de ce livre, mais l'existence de l'équation dans l'esprit des chanteurs est apparenté au sujet. Il est très important pour le chef de chœur de ne pas créer d'anxiété de quelque nature chez ses chanteurs, car un chanteur anxieux qui ne respire pas correctement chantera inévitablement faux. Afin de pallier efficacement les problèmes d'intonation, on doit d'abord découvrir la cause spécifique de la chose et ensuite tenter de la corriger. Dans les lignes qui vont suivre, je vais aborder les causes les plus fréquentes de l'intonation fautive.

- **Manque de support** : chanter faux est souvent l'indice d'un support insuffisant de la respiration. Le remède : apprendre à bien respirer.

- **Intervalles ascendants et descendants** : il

arrive que l'un des pupitres chante faux sans raison apparente. L'explication est souvent l'absence de l'effort supplémentaire nécessaire pour chanter un intervalle ascendant ou la détente exagérée qui se produit pour un intervalle descendant. Dans les deux cas, la solution la plus efficace semble être de chanter des intervalles plus larges en montant et des intervalles plus petits en descendant.

- **Chanter des passages chromatiques** : bien que la gamme tempérée soit généralement utilisée depuis deux siècles, notre oreille n'est pas encore adaptée à celle-ci et nous lui préférons les intervalles naturels des séries harmoniques. C'est la raison pour laquelle avoir « une bonne oreille » ne suffit pas pour accorder un piano. C'est aussi la raison pour laquelle un groupe de chanteurs ayant une assez bonne oreille et chantant une gamme chromatique ascendante ou descendante, n'arrivent pas toujours à l'octave parfaite après avoir chanté douze demi-tons.

- Quand survient un problème d'intonation dans la progression harmonique supérieure à trois demi-tons, **clarifier l'implication harmonique de chaque note pour les chanteurs**; ils doivent chanter un demi-ton « plus large » entre *do* et *do#* et plus petit entre *do#* et *ré*; plus large entre *fa* et *fa#* et plus petit entre *fa#* et *sol*, plus large entre *sib* et *si* et plus petit entre *si* et *do*.

- Ce processus fonctionne aussi pour la gamme descendante; plus large entre *si* et *sib*, suivi d'un plus petit demi-ton entre *sib* et *la*; plus large entre *fa#* et *fa* suivi d'un plus petit entre *fa* et *mi*. Cette technique améliore souvent l'intonation des chanteurs

et contribue à ce qu'ils conservent le sens de la tonalité. Cela coïncide aussi, souvent, avec une harmonisation « parfaite » plutôt que « tempérée » des accords verticaux.

- **Note aiguë et voyelle difficile** : quand les chanteurs ont de la difficulté à chanter une note aiguë, il peut en résulter une tension vocale jumelée à une fausse intonation. Le meilleur remède à ce problème est de demander aux chanteurs d'ouvrir la bouche et de former le cercle le plus large possible avec les lèvres. L'altération de la voyelle qui peut en résulter n'est pas significative puisqu'il est difficile pour l'oreille de distinguer les sons des voyelles dans les registres vocaux élevés.

- **Notes longues et soutenues** : quand l'une des sections du chœur (soprano, alto, etc.) doit soutenir une note pour plusieurs mesures, il est possible que les chanteurs émettent le son avec moins de soin pendant qu'ils attendent de passer à la note suivante. Ceci se produit parce qu'ils ne sont pas conscients qu'à un point de la tenue d'une longue note, ils arrivent à manquer d'air et par conséquent à exercer une tension des cordes vocales.

- **Leur suggérer d'étaler la respiration et de ne jamais chanter à la limite de l'expiration.** Une autre solution est d'insérer des *crescendo* ou *decrescendo* ou les deux qui correspondent à la montée naturelle ou à la descente de la composition tel qu'elles se manifestent chez les autres voix. Si ces nuances contredisent l'intention du compositeur, vous pouvez éventuellement les supprimer en vous assurant que les chanteurs ont pris la bonne habitude de « soutenir » les notes longues et pas

seulement de les « tenir ».

- **Répétitions multiples d'une section a cappella durant une répétition** : une pièce a cappella baissera progressivement au cours de la répétition. Si la chose se produit, au lieu de chercher l'endroit exact où cela se produit et ajouter des répétitions supplémentaires du passage en question, vous devriez appliquer ce « *vieux truc du métier de chef de chœur* », à savoir chanter la pièce un demi-ton plus haut. Par ailleurs, si vous anticipez le problème bien avant la performance, vous pouvez répéter la pièce un demi-ton plus bas et revenir à la tonalité originale juste avant le concert. Lorsqu'on répète une pièce a cappella de manière routinière, certains chanteurs prennent de mauvaises habitudes vocales en raison de la combinaison de certaines notes avec certaines syllabes. En élevant la tonalité d'un demi-ton, on semble couper court à ces habitudes vocales et elles disparaissent.

- S'il est nécessaire de répéter plusieurs fois une même pièce a cappella, continuez à modifier plusieurs fois la tonalité dans laquelle vous la répétez allant d'une tierce mineure au-dessus ou au-dessous de la tonalité originale.

- **Les notes graves** : les chanteurs utilisent souvent une « voix de poitrine » pour les notes graves. On leur suggère de mêler celle-ci à la « voix de tête » pour améliorer la qualité du son et ainsi avoir une meilleure intonation.

- « **Sur-toner** » : la cause principale de cet élément en chant choral est une tension excessive des cordes vocales, « on pousse le

son ». Quelques-unes des raisons de cette « poussée » :

- a. Le chef « pousse » ou tend les muscles de ses bras;
- b. Le passage est trop haut pour les voix en question;
- c. Les chanteurs essaient de chanter trop fort.

Évidemment, dans le premier exemple, le chef doit relaxer. Dans le second, la redistribution vocale est la solution dans la plupart des cas. Toutefois, dans les voix aiguës, la modification des voyelles peut aider. Dans le troisième exemple, le chef doit rassurer les chanteurs et leur expliquer qu'en poussant le son ils produisent le résultat inverse en termes de volume sonore à celui escompté.

- **Comment le chef peut-il être la cause d'une mauvaise intonation** : un chef peut causer une mauvaise intonation du chœur sans que ni lui, ni les chanteurs en soupçonnent la raison. Par exemple, un mauvais signe de départ à la section ténor peut plonger les chanteurs dans une ligne mélodique sans une respiration préalable suffisante pour chanter la phrase musicale. À coup sûr l'intonation sera fautive.

- Un chef dont les bras sont trop tendus entraînera souvent une tension et une poussée des cordes vocales chez ses chanteurs et il en résulte la production d'harmoniques supérieures à la tonalité. Pour ce qui est des « départs » de sections, le chef verra à bien préparer sa partition et à répéter pour lui-même les gestes appropriés pour remédier à la situation.

## En conclusion

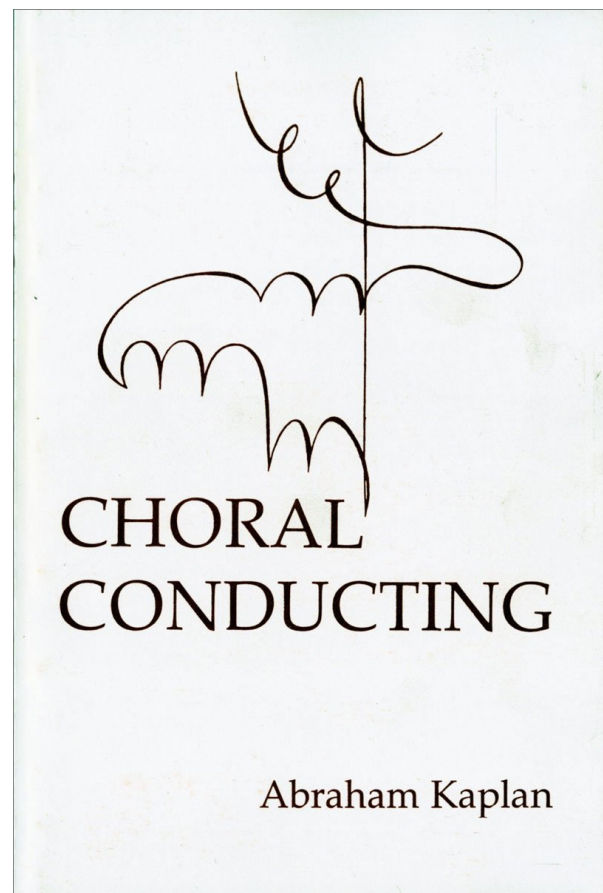
Comme nous l'avons vu, une mauvaise intonation peut avoir plusieurs causes pour lesquelles il existe des remèdes. Toutefois, l'intonation étant un sujet délicat, car il implique l'amour-propre des chanteurs, il est essentiel pour le chef de déceler les causes exactes du problème et d'y apporter les correctifs nécessaires. Des remarques accusatrices du type, « *vous êtes trop bas* » ou « *vous n'entendez pas?* » ne donneront jamais les résultats espérés. Des remarques désobligeantes ou insultantes accroissent l'anxiété du chœur. Un chanteur anxieux ne respirera pas correctement et un chanteur qui ne respire pas correctement ne pourra chanter juste.

L'appel général « *écoutez-vous les uns les autres* » est inutile parce qu'il n'a pas de sens. Qu'est-ce que cela veut dire exactement? Est-ce que les chanteurs qui chantent juste devraient écouter ceux qui chantent faux et s'ajuster à eux ou l'inverse? Comment le chanteur peut-il connaître le groupe auquel il appartient? Réfléchissez à ceci : si vous chantez faux dans un chœur, **le saurez-vous vraiment?**

Il faut aussi considérer le phénomène suivant : la plupart du temps quand un chœur détone, il le fait en harmonie. En d'autres termes, un chœur qui commence la pièce a cappella en Ré majeur peut très bien la terminer en *do#* majeur. Parfois la descente est inférieure au demi-ton et se situe quelque part entre *ré* et *do#* un « *no man's land* » en musique occidentale. Peu importe où les chanteurs termineront, ils

semblent chanter en harmonie parfaite.

La question se pose : pourrait-il terminer en harmonie parfaite s'ils ne s'écoutaient pas les uns les autres? Donc ne leur dites pas « *écoutez-vous* », car **ils s'écoutent** pour en arriver là. Au contraire, faites votre travail de chef et **écoutez-les** pour arriver ensuite à des solutions spécifiques aux problèmes qui surviennent. Aussi longtemps que vous n'avez pas identifié la cause exacte du problème, il est préférable de ne rien dire.



**Référence** : Abraham Kaplan, **Choral conducting**, 1985, 203 pages, édition W.W. Norton & Co Inc, 500 Fifth Avenue, New York, NY 10110 – ISBN 0-393-95375-0

# Une polyphonie « soli Deo gloria »

## seconde partie



Par Jean-François Sénart, chef d'orchestre et chef de chœur (France)

*Note : Ce texte fait suite à un article du même titre paru dans le numéro 11.4 de la revue Chanter.*

### **La Passion selon Saint Jean, BWV 245**

« Une œuvre supraterrrestre », a-t-on dit de ce monument où la créativité du Cantor, tant musicale que spirituelle, s'affiche avec une maestria incontestée. D'aucuns même vont jusqu'à prétendre, avec Antoine Goléa, que « par cette œuvre, Bach a montré qu'il était un génial compositeur lyrique, et qu'il eût pu, dans une vie autre que celle qu'il a menée, devenir un prodigieux musicien de théâtre, dont le génie aurait largement dépassé celui du monotone et académique Haendel. »

*La Passion selon Saint Jean* résulte d'une obligation, imposée par sa candidature au poste de cantor à l'église Saint Thomas de Leipzig. Il devait faire exécuter pour le Vendredi Saint 1723 une Passion qui soit une composition personnelle. Il se met au travail durant l'hiver 1722/1723. Il utilise comme base littéraire des poèmes d'un certain Brokes, déjà mis en musique par Haendel et Telemann, des passages-clés de l'Évangile selon Saint Jean et compose lui-même les paroles de plusieurs airs; à deux reprises également, il fait des emprunts au récit de la Passion selon Saint Mathieu pour

satisfaire sa logique dramatique. Cet ensemble hétérogène de textes est admirablement mis en musique et leur expressivité est soulignée aussi de façon instrumentale par de magnifiques solos d'accompagnement, soit au hautbois, soit aux cordes, comme ce contre-chant de viole de gambe dans l'air « Es ist vollbracht » (Tout est accompli) Les sections polyphoniques confiées au chœur participent tantôt au déroulement dramatique de façon très descriptive, tantôt au commentaire des fidèles par des chorals harmonisés ; quant aux deux grandes fresques chorales encadrant *La Passion*, il s'agit, dans le chœur initial, d'une action de grâce, d'une louange au Dieu éternel, et dans le dernier, sous la forme d'une berceuse, d'un adieu touchant devant la dépouille mortelle du Christ. Il se dégage de *La Passion selon Saint Jean* beaucoup de subjectivité et d'intimité : le compositeur prend part en quelque sorte au drame qu'il nous présente par le choix des lignes mélodiques, vocales et instrumentales, l'utilisation répétée de certains intervalles, les effets rythmiques et le développement harmonique qui n'appartient qu'à lui.

### **La Messe en si mineur, BWV 232**

Monument des monuments, s'il en est, cette œuvre, considérée à juste titre comme son testament, est une somme sur le plan musical

au même titre que la Somme Théologique de Saint Thomas d'Aquin sur le plan philosophico religieux. On peut s'étonner qu'un luthérien convaincu nous ait livré une messe catholique comme dernier témoignage de son génie créateur. C'est encore constater à quel point ce grand homme pouvait laisser aller sa pensée au-delà des conventions de son temps. *La Messe en si* est une somme tout d'abord par l'assemblage de divers morceaux déjà utilisés à d'autres occasions : à titre d'exemple, on retrouve le *Gloria in excelsis Deo* dans la cantate BWV 191, le *Gratias agimus tibi* du Gloria ainsi que le *Dona nobis pacem* de l'Agnus Dei dans la cantate BWV 29, le *Crucifixus* du Credo dans la cantate BWV 12 et le *Hosanna* du Sanctus dans la cantate BWV 215. C'est une somme encore par l'utilisation exemplaire de procédés et techniques de composition touchant le contre point, l'harmonie, le rythme, la figuration et la rhétorique. Si le style fugué y règne en maître, la forme du choral en est totalement absente, le contexte liturgique d'une messe ne le permettant pas. Tout se passe comme si le Cantor avait voulu livrer dans une œuvre ultime ce qu'il considérait comme le meilleur de lui-même. Il convient de rappeler qu'il a mis la dernière main à cette messe à la toute fin de sa vie : le Credo, le Sanctus et l'Agnus Dei sont contemporains de *l'Art de la Fugue*. Le Kyrie et le Gloria avaient déjà été présentés comme messe brève luthérienne au Prince Electeur de Saxe en 1723 et, pour Noël 1724, il avait déjà composé le Sanctus, sans Hosanna ni Benedictus, car c'était l'usage dans le culte protestant d'utiliser le texte latin à l'occasion des grandes fêtes.

Chacune des section de cette *Messe en si mineur* – qui ne doit d'ailleurs son titre qu'au seul fait que le Kyrie est bien dans cette tonalité – a sa propre facture et le traitement musical est

parfaitement adapté au texte liturgique. La longue prière ascendante de la fugue du premier Kyrie est tout à fait éloquente de la contrition du pénitent, alors que celle du second Kyrie reflète déjà l'espérance exaucée : c'est vraiment bouleversant d'expressivité. L'acte de foi du croyant qu'est Jean Sébastien Bach lui-même s'exprime dans les 43 premières mesures du Credo, bâties sur un vieux thème de plain chant où ne figurent que ces seuls mots : « Credo in unum Deum » répétés avec insistance. Ici intervient encore la symbolique des nombres car la somme des lettres du mot Credo donne 43, soit le nombre de mesures choisies par Bach pour affirmer sa foi avant de poursuivre le déroulement du Symbole de Nicée. Le choix d'une mesure ternaire pour représenter l'incarnation divine n'est pas fortuit : c'est l'expression même de la nature trinitaire de Dieu, l'incarnation étant illustrée par un motif mélodique descendant ; le Crucifixus lui aussi, avec ses notes répétées sur un rythme ternaire, insiste sur la notion que c'est ce même Dieu en trois personnes que l'on assassine.

La solennité du Sanctus avec ses rubans de vocalises sur pulsation ternaire, ponctués par les sauts d'octave des voix de basses comme des coups de cloches d'allégresse, nous renvoie bien l'image des cohortes célestes célébrant le Seigneur. A travers toute la *Messe en si* les diverses occasions de manifester la joie d'être en Dieu sont marquées par d'interminables vocalises rebondissantes et légères où l'on ne sait plus très bien distinguer les voix des instruments, tous traités de façon similaire, comme si la musique se moquait des contraintes spécifiques de ses artisans. Bach n'entendra jamais le déroulement complet de sa *Messe en si mineur*. Il nous a cependant légué un trésor inestimable « **solī Deo gloria** »!

# Prix Jean-Pierre-Guindon



Daniel Lafleur reçoit le prix Jean-Pierre-Guindon de la main de la présidente de l'Alliance chorale du Québec, Lyne Dusseault.

Par Carole Cossette, coordonnatrice de la remise du *prix Jean-Pierre-Guindon 2017* et choriste du chœur *La Chanterelle de La Lièvre* (Gatineau)

C'est le 11 juin dernier qu'a eu lieu la remise du *prix Jean-Pierre-Guindon 2017* à Daniel Lafleur, chef de chœur renommé dans sa région et au-delà!

Originaire de Buckingham, dans l'Outaouais, il a commencé très jeune à s'intéresser à la musique. Déjà à l'âge de 11 ans, il accompagne chorales, chanteurs et instrumentistes pour divers événements. Son talent indéniable est alors rapidement reconnu et à l'âge de 13 ans, il devient titulaire des grandes orgues de l'église

*St-Grégoire-de-Nazianze de Buckingham* et il y est toujours. Daniel Lafleur, organiste, pianiste-accompagnateur, harmonisateur-arrangeur et chef de chœur, a obtenu son diplôme du *Conservatoire de musique du Québec à Hull* en 1991. Il dirige actuellement neuf chorales\*, principalement dans la région de l'Outaouais, dont une dans les Laurentides. Grâce à ses prodigieuses qualités humaines et musicales, Daniel Lafleur contribue grandement au développement culturel et à l'épanouissement du chant choral.

\*La Chanterelle de La Lièvre, L'Ensemble Vocal Hémiole, Le Chœur du Temps, Heart and Soul Singers, Les Cœurs à l'Unisson, Les Quatre Jeudis, Le Chœur du village, Mirage Groupe vocal et L'Ensemble vocal Accolade



Il a donc reçu cette reconnaissance sous le regard attentif de 250 choristes provenant de ses chorales, réunis spécialement pour un concert privé, à l'Agora Gilles-Rochelleau de la Maison du citoyen de Gatineau. La chaude ovation qu'on lui a offerte témoignait bien de toute l'admiration et l'amour portés à cette personne d'exception! Lyne Dusseault, présidente de l'*Alliance chorale du Québec*, a d'ailleurs déclaré ne jamais avoir ressenti autant d'amour. Tout le monde rayonnait de bonheur!

Il y a des personnes qui transforment la vie de nombreuses autres au quotidien par leur façon d'être et M. Lafleur fait partie de celles-là. Il se distingue par son immense talent, sa générosité, son amour des gens, son dynamisme, et par-dessus tout, par sa remarquable passion pour la musique.

Toutes nos félicitations à Daniel Lafleur pour cette reconnaissance grandement méritée!



# Remise en forme de la voix

## Atelier ouvert à tous les choristes du Québec

TECHNIQUES, EXERCICES, TRUCS et CONSEILS  
pour remettre la voix en forme en début de saison

Samedi 30 septembre 2017  
de 9 h à 12 h

Coût : 30 \$

Inscription requise avant le 25 septembre 2017

514 387-1207 ou ateliers@choeurmassenet.com

Sous-sol de l'église Saint-Jude

10120, avenue D'Auteuil, Montréal (Ahuntsic)

Stationnement gratuit - Métro Sauvé



Formation présentée par Le Chœur Massenet

Le Chœur Massenet est reconnu pour son dynamisme et pour son engagement à transmettre à ses membres une formation soutenue en art lyrique.



Lucie Roy



Spécialiste de la voix  
Chanteuse lyrique professionnelle  
Directrice de chœur  
Professeure  
Formatrice  
Pédagogue

## Le Baron Tzigane

OPÉRETTE DE JOHANN STRAUSS jr

DIRECTION ARTISTIQUE ET MUSICALE: SIMON FOURNIER  
MISE EN SCÈNE: YVON BILODEAU

Solistes, chœur et orchestre



Opéra bouffe du Québec

10, 11, 17 novembre 2017 - 20 h

12, 18, 19 novembre 2017 - 15 h

Maison des Arts de Laval (métro Montmorency)

PRÉVENTE À 37\$ JUSQU'AU 10 OCTOBRE

BILLETS RÉGULIERS: 45\$ • AÎNÉS: 38\$ • ÉTUDIANTS: 25\$ • ENFANTS MOINS DE 12 ANS: 20\$

Réservations: 450 667.2040 • Informations: 514 903.1980



operabouffe.org

Sont réunis sur scène: Ruben Shaym Brutus, Audrey Larose-Zicat, Frédérique Drolet, Éric Thériault, Rachèle Tremblay, Arminé Kassabian, Guillaume Beaudoin, Dominic Lorange et Richard Fréchette; accompagnés de la joyeuse bande de bohémiens choristes et l'orchestre de l'OBQ, dirigés par Simon Fournier.

Dans les mots du metteur en scène, Yvon Bilodeau: *Allons avec Strauss, retrouver une vision légère du parcours des tziganes. Tous les ingrédients sont là, autour d'un feu de camp à la belle étoile : histoires d'amours, trésors cachés, diseuse de bonne aventure, personnages hauts en couleur. Enfin, une oeuvre romanesque qui n'est pas dépourvue de drôlerie.*

Vendredis 10 et 17 novembre, 20h00; samedi 11 novembre, 20h00; samedi 18 novembre, 15h00; dimanches 12 et 19 novembre, 15h00. Maison des Arts de Laval. 1395, boul. de la Concorde Ouest, Laval, Qc

Informations : (514) 903-1980. [www.operabouffe.org](http://www.operabouffe.org)  
Billetterie : (450) 667-2040.

# La Virée classique



Le Chœur classique Vaudreuil-Soulanges lors de sa prestation à la Maison symphonique sous la direction de Jean-Pascal Hamelin. (Photo tirée du site web du chœur)

Le concert de clôture de la Virée classique 2017 organisé par l'Orchestre symphonique de Montréal le dimanche 13 août a connu un grand succès. Sur les 25 candidatures reçues, le jury a sélectionné sept chœurs amateurs québécois d'excellent niveau afin de chanter à la Maison symphonique de Montréal. L'événement a mis de l'avant l'excellence de la pratique chorale amateur dans la province.

Les chœurs ont d'abord fait une prestation sous la direction de leurs chefs respectifs puis se sont réunis autour du maestro Ken Nagano pour le superbe *Ode à la joie* de Beethoven, accompagné à l'orgue par Jean-Willy Kunz !

Les chœurs sélectionnés étaient l'Ensemble Kô, dirigé par Tiphaine Legrand, l'Ensemble vocal Sainte-Anne Singers, dirigé par Margo Keenan, le Chœur classique de l'Outaouais, dirigé également par Tiphaine Legrand, le

Chœur du Plateau, sous la direction de Roseline Blain, le Chœur classique Vaudreuil-Soulanges, dirigé par Jean-Pascal Hamelin, la Société chorale de Saint-Lambert, dirigée par Xavier Brossard-Ménard, et La Petite Bande de Montréal, sous la direction de Martin Dagenais.

Le Prix du public a été remis au Chœur classique Vaudreuil-Soulanges, qui a remporté le plus de succès auprès de l'assistance. Ce prix était assorti d'une bourse de 250 \$. Le chœur est dirigé par Jean-Pascal Hamelin et accompagné par Jacques Giroux.

Rappelons qu'il s'agissait de la sixième édition de la Virée classique OSM où plus de 30 concerts ont été présentés du 10 au 13 août à la Maison symphonique, à la Place des Arts et au Musée d'art contemporain.

# Chœur international au Royaume-Uni



À gauche, le Chœur international, Maria Knapik, Michel Brousseau et Gianluca Luisi (pianiste) en concert à la cathédrale St Albans en Angleterre.

(Photo: Gabriel Dornier, photographe officiel de la tournée 2017)

Sous la direction de Michel Brousseau, le Chœur international (plus de 100 choristes) a présenté quatre concerts dans quatre cathédrales du Royaume-Uni, entre le 19 et le 30 juillet. Deux concerts en Écosse, soit à la cathédrale de Saint-Ninian à Perth et à la cathédrale Saint-Gilles à Édimbourg, puis deux concerts en Angleterre, le premier à St Albans, le second à la cathédrale Southwark, à Londres. En plus des choristes qui font partie des quatre chœurs de la Société philharmonique du Nouveau Monde (SPNM) en saison régulière sous la direction de Michel Brousseau, le Chœur international invite tous les choristes intéressés à venir en tournée. La prochaine tournée aura lieu en juillet 2019 à Salzbourg, à Vienne et à Prague.



Ci-dessus : Maria Knapik (soprano), John Rutter (compositeur) et Michel Brousseau (directeur artistique) à la cathédrale St Albans.

(Photo: Gabriel Dornier, photographe officiel de la tournée 2017)

*Pour vous inscrire à la saison régulière de l'un des chœurs de la SPNM, écrivez à [info@spnm.ca](mailto:info@spnm.ca) et pour obtenir de l'information au sujet des tournées du Chœur international, rendez-vous au [www.choeurinternational.com](http://www.choeurinternational.com).*

# Le Chœur a bien chanté au Bout du Monde



Par Carmen Léger

« Voilà, le chœur chante! » : un chant thème sans équivoque. Comme une bravade lancée aux quelque 550 spectateurs qui remplissaient la cathédrale Christ-Roi de Gaspé le 8 août dernier, autour des 120 choristes et quatre chefs, après trois jours d'apprentissage.

Pour cette troisième édition, Danielle Vaillancourt de Petite-Vallée nous a fait chanter sa Gaspésie; François A. Ouimet de Montréal a osé la Russie avec deux chants orthodoxes, mais aussi un chant tzigane débridé, accompagné à l'accordéon; Scott Leithead d'Edmonton a fait bouger le chœur et les spectateurs sur des chants africains aux rythmes entraînants, et j'ai moi-même puisé dans le répertoire immense de la francophonie du monde.

À la sortie du spectacle, sous un magnifique clair de lune, rien ne pressait. Alors on s'y est remis, une enfilade de chants africains et de danse sous le regard amusé des spectateurs qui en redemandaient. « C'est comme ça en Afrique, » disait Scott, « après le concert, c'est là que ça commence! »

Initiative de la chorale Les Voix du Large de Gaspé, le Chœur du Bout du Monde s'inscrit en pré-Festival Musique du Bout du Monde. Les dates pour 2018 sont déjà fixées : 3, 4 et 5 août, avec le concert de clôture le dimanche 5 août en soirée, à la Cathédrale. Tout le monde cherche un prétexte pour venir en Gaspésie durant l'été. Vous l'avez trouvé!

# Voix d'Espoir toujours au rendez-vous



Photo: Hélène Désilets

L'Ensemble vocal Voix d'Espoir a réuni 250 choristes sous la direction musicale de Joël Poulin pour la présentation de concerts les 9 et 10 septembre à la salle Désilets du CÉGEP Marie-Victorin à Montréal. L'ensemble vocal, fondé il y a 21 ans par Chantal Provost, qui est toujours en poste comme directrice générale, s'est donné comme mission

d'offrir, pendant la période estivale, une activité chorale qui apporte du bonheur tout en soutenant la cause des enfants de Leucan (Association pour les enfants atteints de cancer). Cette année, les deux spectacles ont permis de remettre à Leucan plus de 28 000\$ pour un grand total de près de 358 000\$ en 21 ans.

## Au Jardin des chorales

Une vingtaine de chœurs ont participé à la troisième édition du Jardin des chorales présenté dans le cadre du festival Juste pour rire le mardi 25 juillet, sur la place des Festivals. Certains chœurs en étaient à leur troisième participation.

À droite, les choristes du Chœur Gai de Montréal, sous la direction de Julie Roy.



Photo tirée de la page Facebook du Chœur Gai de Montréal



# La Nuit des chœurs Saguenay

**Le samedi 23 septembre 2017**

*La Nuit des chœurs Saguenay* en collaboration avec La Pulperie de Chicoutimi / Musée régional, ont le plaisir d'organiser la toute première édition de *La Nuit des chœurs Saguenay* qui se tiendra le samedi 23 septembre 2017 de 16 h 30 à 22 h 00 sur le site enchanteur de La Pulperie de Chicoutimi.

Cet événement fort a pour but d'offrir au public une soirée de spectacles gratuits, en réunissant différents ensembles vocaux de la région et d'ailleurs et ainsi promouvoir le chant choral, le tout dans une ambiance chaleureuse, détendue et festive. Pour l'occasion les ruines de La Pulperie seront illuminées. Il y aura sur place restauration et bar.

Les chorales performeront à l'intérieur et à l'extérieur des bâtiments de La Pulperie l'une à la suite de l'autre. L'organisation est fière de mettre de l'avant le chant choral et de valoriser sa pratique en offrant un cachet aux chœurs qui y participeront.

Le public aura la chance d'entendre différent style. Que vous aimiez le classique, le gospel, le Barbershop, l'a cappella, le populaire, la Renaissance, le jazz vocal, les chœurs statiques ou en mouvement ou même l'opéra, vous serez servi en venant à la Nuit des chœurs.

Voici les chœurs participants :

- Amadeus (directeur Pierre Lamontagne)
- Capital City chorus (directeur Denis Laflamme)

- Chœurs des rives (directrice Denise Cloutier)
- Chœur Fidély (directeur Normand Gasnier)
- Chœur Vocal Émotions (directrice Manon Gaudreault)
- Chœur Expérience Gospel (directeurs Marie-Eve Tremblay, Marie-Noëlle Claveau et Patrice Arton)
- Chorale du CRDA (directeur Alain Alexandre) - Ensemble vocal du Fjord (directrice Lyne Rompré)
- La Brigade lyrique (directeur André Côté)

L'idée originale vient de madame Claude Tremblay du Saguenay qui, après un voyage en Europe, a eu le goût d'implanter cette activité ici-même au Québec.

La Nuit des chœurs se veut festive mais aussi en interaction avec le public par son activité « chœur à l'aveugle » où le public devra deviner le chœur qu'il entendra sans le voir. En interaction aussi avec son activité « chœur de joie » où un animateur fera chanter en harmonie choristes et public autour d'un bon feu de joie.

Le public et les chœurs pourront faire l'expérience d'un chœur sonorisé ou non sonorisé et d'enceintes sonores différentes.

La première édition se veut de qualité mais modeste car elle a de grandes ambitions pour les années subséquentes.

# Une petite histoire venue du large

Par Jean-Aimé Francoeur, Président des Voix du Large

C'est en novembre 1967, dans un sous-sol d'église, que tout a commencé. Une dizaine de personnes s'était donné rendez-vous pour réaliser un projet précis : offrir du beau chant à la messe de Minuit. Dans le groupe, Patrice de la Brosse, un jeune Français à peine débarqué se propose pour diriger. Quelle chance ! Dès ses débuts, la nouvelle chorale de Gaspé est entre bonnes mains. Et on l'appellera comment cet ensemble venu de nulle part? Les Voix du Large, propose-t-on. Oui! c'est tout à fait ça!

Depuis, six chefs s'y sont succédé. En cinquante ans, Les Voix du Large ont chanté sans interruption. *Bien sûr, nous eûmes des*

*orages ...*, mais pour un noyau d'irréductibles choristes, la vie sans les répétitions du mercredi soir est inconcevable. En 2015, on veut donner un nouveau souffle aux Voix du Large. Il lui faut un événement rassembleur, quelque chose de dynamique qui se passerait chez nous. En partenariat avec le Festival Musique du Bout du Monde, est né le Chœur du Bout du Monde. Dès la première édition, le ton est donné : festif, exigeant, emballant. La 4<sup>e</sup> édition du Chœur du Bout du Monde, qui se tiendra les 3, 4 et 5 août 2018 à Gaspé, clôturera les activités du 50<sup>e</sup> anniversaire des Voix du Large. Soyez de la fête!



De gauche à droite : Angela Boulay, (\*) Noël Marticotte, (\*) Margot Chrétien, Georges Gérard, (\*) Lucille Delorme, Danielle English, Marie Deraîche, Gaby Fournier, Gaby Morissette, (\*) Louissette Bujold, Micheline Bélanger, (\*) Henri Chrétien, Solange Fournier, Raymonde Gagnon, Marie Pouliot (fondatrice), Robert Costisella, Suzette Drapeau, Maurice Joncas (fondateur), Angèle Kavanagh (fondatrice), Patrice de la Brosse, directeur musical fondateur.

\*Ces personnes sont décédées

# La Chorale parents-enfants de l'École préparatoire de musique de l'UQAM célèbre ses 20 ans

L'École préparatoire de musique de l'UQAM offre une formation musicale aux enfants, aux adolescents et aux adultes de niveau débutant à pré-universitaire. Rares sont les activités culturelles qui accueillent les familles. C'est le mandat que voulait remplir Geneviève Boulanger, fondatrice de la Chorale parents-enfants créée en 1997 : donner aux parents l'occasion de partager une activité toute spéciale avec leurs enfants. C'est ainsi que des dizaines de familles se sont réunies au fil des ans pour partager un moment de musique en famille. À la Chorale parents-enfants, tout le monde est bienvenu. Aucun préalable n'est exigé pour faire partie de cet ensemble, dont l'objectif est de donner à ses participants une base en chant choral dans une atmosphère conviviale. Ça peut sembler ahurissant de rassembler des tout-petits de 6 ans, des aînés expérimentés, des parents qui n'auraient jamais osé pousser la note, des ados qui muent, des anciens de conservatoires de musique? Pourtant, rien n'arrête la Chorale et sa cheffe Geneviève Boulanger, à la barre depuis sa fondation. Cheffe de chœur chevronnée et pédagogue d'expérience, elle sait mettre à profit ses années de travail auprès d'enfants, adolescents et adultes au service des familles qui souhaitent ajouter une dimension artistique à leur vie.

Quant à la Chorale, en plus de sa participation spontanée à plusieurs concerts et événements,

on peut l'entendre chaque année au concert gala du Festival Concours Marcelle Corneille de l'École préparatoire de musique de l'UQAM à la chapelle Notre-Dame-de-Lourdes. La Chorale parents-enfants est aussi régulièrement invitée par la Grande Bibliothèque pour son spectacle *Lumières sur Noël* à la période des Fêtes.

Le 20e anniversaire de la chorale coïncide avec les 40 ans d'existence de l'École préparatoire de musique, événement qui sera souligné par un grand concert le samedi 24 février 2018. La Chorale parents-enfants invite tous les anciens à rejoindre les rangs pour l'occasion. Les détails seront disponibles [sur le site web de l'ÉPM](#) à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2017. L'expérience vous tente? Communiquez avec nous et venez assister à une répétition!



Geneviève Boulanger, fondatrice et cheffe de la Chorale parent-enfant de l'École préparatoire de musique de l'UQAM.



Photo : Michel Cyr, caméraman, Productions vidéo, MC.com

Par Murielle Dubois

Présidente, Ensemble vocal l'Air du Temps

L'Ensemble vocal l'Air du Temps de Marieville est né il y a 50 ans sous le nom de Chœur Mi La Do. C'est en 1968 que Gilles Ostiguy a regroupé quelques amis pour former un groupe de chanteurs et produire des spectacles. Ce groupe musical durera 14 ans.

Après une année de flottement, le conseil d'administration recrute Mario Latulippe, jeune directeur de l'Union musicale de Marieville. L'association de ces deux groupes se poursuivra quelques années.

En 1988 le conseil d'administration décide de changer l'appellation du Chœur Mi La Do pour celui de l'Ensemble vocal l'Air du Temps, tout en gardant la raison sociale telle qu'elle était au moment de l'incorporation

Après le départ de M. Latulippe, c'est Lionel Fredette, choriste du groupe, qui semble tout désigné pour prendre la relève et développer le volet mise en scène. Au départ de M. Fredette, Stéphane Dufour semble tomber du ciel ! En plus de ses qualités humaines, il nous fera bénéficier de ses talents et expériences artistiques, nous permettant de présenter des

spectacles toujours plus élaborés. À son départ, il a la gentillesse de nous présenter son ami Stéphane Leroux. Avec son style musical résolument teinté de jazz, son grand talent d'harmonisateur, sa direction musicale énergique et son oreille bionique, Stéphane Leroux dirige avec brio depuis 17 ans notre Ensemble vocal. Assisté de Michel Savoie, notre pianiste-répétiteur et Daniel Lefebvre, metteur en scène recruté récemment, l'Ensemble vocal l'Air du temps a toujours le vent dans les voiles. Il regroupe une cinquantaine de choristes dynamiques, dont quelques irréductibles qui cumulent plus de 40 années d'activités au sein du groupe.

Des noces d'or, ça se fête en grand et nous comptons en mettre plein la vue et les oreilles lors de nos spectacles des 20 et 21 avril 2018. Nous convions également tous nos anciens membres à une soirée Retrouvailles, le samedi 18 novembre 2017. Nous souhaitons honorer les pionniers et les choristes qui perpétuent la joyeuse tradition musicale de l'Ensemble vocal l'Air du Temps. Pour plus d'information : [info@evlairdutemps.com](mailto:info@evlairdutemps.com) ou au 450-658-5086.

# La Troupe Fantasia célèbre ses 40 ans



Janvier 1977. Ghislaine Burque fonde Les Rossignols de Sainte-Rose, un chœur de jeunes se produisant lors de différents événements choraux, le point culminant étant le rassemblement Chantons le mai où plus de 1000 voix étaient présentes simultanément.

Après 10 années de chorale jeunesse, Les Rossignols vécurent une transformation significative : de chœur d'enfants, ils devinrent une troupe mixte (jeunes et adultes) et prirent le nom de La Troupe Fantasia. Le répertoire de la Troupe Fantasia passa du simple chant choral à l'exécution de comédies musicales inédites. Ghislaine Burque, la directrice artistique, est également la colonne vertébrale de la Troupe puisqu'elle écrit les textes des pièces et des chansons en plus de composer la musique. Évidemment, elle a su s'entourer de collaborateurs efficaces pour l'aider dans ses multiples tâches.

Aujourd'hui, la Troupe poursuit sa mission qui est de permettre à des jeunes et moins jeunes de développer leurs potentiels artistiques, de favoriser un épanouissement personnel dans le partage et la reconnaissance des multiples talents qui émergent, de susciter le goût de la culture, des arts et de la langue française ainsi que de véhiculer des valeurs sociales et éducatives qui contribuent au mieux-être de notre collectivité.

Les membres de la Troupe reçoivent une formation en chant les vendredis soirs de 19 h à 21 h 30 et une formation en danse, diction et théâtre la plupart des samedis de 9 h à 16 h, l'horaire étant préparé selon l'apprentissage requis et la période de l'année. Vous pouvez visiter le site web de la Troupe Fantasia au [www.troupefantasia.com](http://www.troupefantasia.com).

# Libérer sa voix

## Un ouvrage d'Hélène Parent

Chaque voix possède une couleur, un timbre, une tonalité, un registre, un rythme et des inflexions qui lui sont propres, mais ces différents attributs sont loin d'être immuables. Selon Hélène Parent, formatrice en technique vocale et expression scénique, il est possible, avec un entraînement approprié et une hygiène vocale adéquate, d'enrichir considérablement sa voix, parlée ou chantée. Dans son livre « Libérer sa voix », Parent propose une gamme d'exercices pour détendre, renforcer et solliciter au mieux les différents muscles qui jouent un rôle dans l'amplitude du souffle ainsi que dans la projection, la résonance et l'émission vocales. Voici quelques conseils :

**1) Pour acquérir une action respiratoire optimale** - on effectue une **inspiration silencieuse** et brève en remplissant la base des poumons tout en dilatant les côtes. C'est la légère contraction de la sangle abdominale qui permet à la cage thoracique de prendre toute l'expansion possible lors de l'abaissement du diaphragme. L'émission vocale nécessite un appui adéquat pour que l'on puisse maîtriser le débit du souffle et assurer une bonne projection sonore. La pression de la sangle abdominale vers

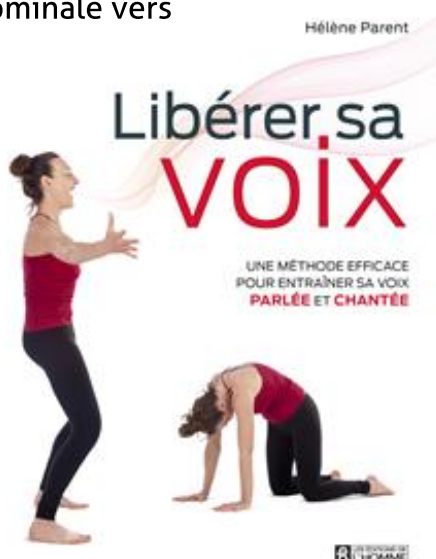
l'intérieur du ventre s'effectue plus intensément lors d'une production sonore plus forte, et ce, dans tous les registres confondus (grave, médium, aigu).

**2) Pour garder un appareil phonateur détendu** - garder le **sourire intérieur** et demeurer conscient du positionnement des différentes composantes de l'appareil phonateur :

- Relâcher la mâchoire ;
- Lever le palais mou et dilater légèrement les narines, comme juste avant un bâillement;
- Rehausser légèrement les joues pour augmenter la brillance de la voix et obtenir le timbre désiré;
- Lors de l'émission du son des voyelles, toucher la base des incisives inférieures avec la pointe de la langue;
- Émettre les consonnes avec vigueur.

### 3) Pour maintenir la posture optimale de résonance

- Maintenir une posture allongée (idéalement debout), les pieds écartés à la largeur des hanches;
- Imaginer un fil attaché au sommet du crâne qui tire doucement la tête vers le haut;
- Garder les épaules ouvertes et détendues pour libérer le conduit vocal;
- Positionner le regard vers l'horizon tout en gardant les muscles situés autour des yeux (orbiculaires) détendus.



« Prenez plaisir à découvrir votre voix : souriez, bâillez, observez, détendez-vous et, surtout, demeurez dans l'instant présent! »

(Hélène Parent, *Libérer sa voix - Une méthode efficace pour entraîner sa voix parlée et chantée*, Les éditions de l'homme, Montréal, 2017)



# CHANT CHORAL À MCGILL

## PROGRAMMES

Maîtrise en musique (M.Mus.)

Doctorat en musique (D.Mus.)

## ENSEMBLES

Cappella Antica

Grand chœur de McGill

Chœur de chambre Schulich

Chœur universitaire

Chœur jazz

DIRECTEUR DES ÉTUDES  
EN CHANT CHORAL  
Jean-Sébastien Vallée



# McGill



Schulich School of Music  
École de musique Schulich

Recrutement et admission :  
[recruitment.music@mcgill.ca](mailto:recruitment.music@mcgill.ca)

LÀ OÙ LA  
MUSIQUE  
PREND

*Vie*

# Échos des chœurs

## **Nouvelle directrice aux P'tits Cœurs de Victoriaville**

Les P'tits Cœurs de Victoriaville accueillent une nouvelle directrice musicale, Priscille Bilodeau. Les enfants sont acceptés à partir de 7 ans ainsi que les adolescents et les adultes. Le chœur, fondé par la présidente de l'Alliance chorale du Québec, Lyne Dusseault, a célébré ses 20 ans le printemps dernier.

## **NevRenaissance à la découverte des joyeux du passé**

NevRenaissance, fondé en août 2013, par Jean-Charles Côté et Serge Daneault, est le seul ensemble vocal amateur à Montréal qui se consacre principalement à l'interprétation du répertoire profane et sacré de la Renaissance. (France, Italie, Angleterre, etc.) Le NEV, est, depuis la fin septembre 2016, sous la direction de Marc-Olivier Lacroix qui apporte une touche de modernité tant dans le choix musicale que dans l'interprétation des pièces. L'ensemble propose deux concerts intimistes dans des lieux historiques.

## **Un prix pour l'Ensemble vocal sénior De La Salle**

L'Ensemble vocal sénior De La Salle a remporté ce printemps le premier prix dans la catégorie Chorale de jeunes, voix égales, de 16 à 23 ans, lors du Concours pour chœurs amateurs canadiens 2017. Le prix est assorti d'une bourse de 1000\$.

Soixante-dix chorales d'un océan à l'autre se sont présentées pour cette compétition nationale qui a lieu tous les deux ans. C'est la troisième fois que l'Ensemble vocal sénior De

La Salle, sous la direction de Robert Filion, remporte ce prix. Il avait aussi remporté une deuxième place en 2015. Le chœur est issu du Centre d'éducation des adultes de LaSalle.



*L'Ensemble vocal sénior De La Salle*

## **Nouvelle directrice musicale au Chœur des Refrains**

L'Ensemble vocal Au Chœur des Refrains, (né jadis de l'émission *Les Refrains d'abord* de Monique Giroux), a repris ses activités sous la direction d'Isabelle Vadeboncoeur, qui prend ainsi la relève de Sylvain Cooke, en poste depuis 12 ans. Le chœur, établi à Montréal, s'est donné pour mission de chanter les perles de la francophonie.

## **Grosse production pour la Société d'art lyrique du Royaume**

L'organisation présentera l'opéra Faust de Charles Gounod en février. Sept chanteurs solistes professionnels et un chœur composé d'une trentaine de bénévoles seront accompagnés par l'Orchestre symphonique du Saguenay Lac-Saint-Jean. Un spectacle lyrique exceptionnel en perspective.

## Nouveaux membres à l'Alliance

En plus de 14 nouveaux membres individuels, l'Alliance a le plaisir d'accueillir ces nouveaux groupes : Choeur Fernand-Lindsay (Le Grand chœur de Lanaudière Inc.), Zenith ensemble vocal Swing'n Jazz, Chorale Parents-Enfants de l'école préparatoire de musique de l'UQAM, Chorale Afrika Intshiyetu, Chorale les Rossignols, Productions Belle Lurette, Chorale de L'Église du Sanctuaire évangélique baptiste de Montréal, Choeur des jeunes mi-la-ré-sol, Choeur Tremblant, En d'autres mots Inc., Les voix parallèles de l'École de musique Vincent-d'Indy, Le Petit Choeur de Rosemère, Les Petits Chanteurs du Mont-Royal, Chœur de l'Orchestre Philharmonique des Musiciens de Montréal.

## Formation d'une chorale d'enfants à Oka

La municipalité d'Oka est à mettre sur pied une chorale pour les enfants de 7 à 13 ans. Déjà, plus d'une douzaine de jeunes de la région et des municipalités avoisinantes se sont inscrits. La période d'inscription se poursuit toujours. L'organiste Chantal Gervais dirigera la chorale. Au programme de la première session : des chants des répertoires populaire, folklorique ou classique. Par le chant, les enfants bénéficieront d'une formation musicale. Ils apprivoiseront également l'art de la scène puisque le chœur fera deux représentations publiques au cours de l'année.

## Le chœur Animato pour les jeunes de 6 à 16 ans

Le petit chœur Animato est une nouvelle formation réunissant des enfants de 6 à 16 ans sous la direction de Mathieu Bourret. Avec son volet pédagogique, ce chœur de Sainte-Thérèse donnera la chance aux enfants d'apprendre la musique en groupe. Le petit chœur Animato se veut une future institution qui assurera la relève chorale au Québec. Mathieu Bourret est

connu comme accompagnateur et directeur musical du chœur Chante-Clair et l'Ensemble vocal Alternim depuis 2012, chœur qui parraine en quelque sorte le nouveau chœur d'enfants. Il est également pianiste accompagnateur des ensembles Voca-Diva et Les Nanas.



*Mathieu Bourret, directeur de la nouvelle formation*

## Azimuts répand la joie

Fidèle à sa mission de transmettre un message d'espoir, de paix et d'amitié, la chorale Azimuts, de Charlesbourg, offrira un concert conjoint avec le chœur français Sinfonia le dimanche 8 octobre à l'église Notre-Dame-des-Laurentides, de Charlesbourg. Le chœur de 70 membres, dirigé par Nathalie Leblanc, vient aussi en aide à des organismes humanitaires de la communauté. Très impliquée dans son milieu, Nathalie a développé un concept d'animation musicale pour le préscolaire. Elle visite plus de 40 garderies en milieu familial par mois.

## Prélude au 100<sup>e</sup> anniversaire de la Société chorale de Saint-Lambert

La particularité de la 99<sup>e</sup> saison de la plus ancienne chorale du Québec est l'invitation lancée aux choristes de la Montérégie et de Montréal afin qu'ils joignent leurs voix à celles de la Société afin de présenter *Carmina Burana* avec l'Orchestre symphonique de Longueuil au

printemps. Une œuvre magistrale qui n'a pas été présentée sur la Rive-Sud depuis très longtemps. Cette production exigeante et rassembleuse donnera le ton à la 100<sup>e</sup> saison du chœur. Autre temps fort de la 99<sup>e</sup> saison : la présentation en novembre du Requiem allemand de Brahms, *Ein deutsches Requiem*, opus 45. Un défi de taille pour les choristes qui illustre bien la volonté du chef Xavier Brossard-Ménard, d'amener le chœur à se surpasser.

### **Le Requiem de Mozart pour les Journées de la culture**

L'Orchestre philharmonique des musiciens de Montréal invite tous les choristes qui ont déjà chanté le *Requiem* de Mozart-Süssmayer à se joindre momentanément à l'ensemble pour le présenter dans le cadre des Journées de la culture sous la direction de maestro Philippe Ménard. Le concert sera présenté à l'église Saint-Édouard de Montréal le 1<sup>er</sup> octobre à 16 h.

### **Tournée Diversité Culturelle en Grèce**

Le chœur La Muse Diversité a présenté quatre concerts en juin dernier en Grèce. La chef Ioana German organise des Tournées Diversité Culturelle avec des chœurs canadiens. En 2013 et 2014 elle a organisé des tournées chorales en Roumanie pour partager et faire connaître la musique des compositeurs canadiens ainsi que roumains. À l'été 2015 la tournée Diversité culturelle s'était déroulée en Italie, avec quatre concerts dans autant de grandes villes.

### **Sympholies dansera la *Valse des cônes orange***

Pourquoi se priver de l'actualité quand tous les éléments s'offrent à nous en cette année du 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal? Sympholies vocales prépare un conte pour tous dans l'esprit de Noël sous la direction de Julie Dufresne.

Écrit par Réal Marchessault, le conte sera animé et ponctué d'une vingtaine de chansons, dont l'originale *Valse des cônes orange*, mise en musique par Denis Alain Dion. Le chœur répète à Pierrefonds.

### **Une directrice bien de son temps chez Les Loriots**

Camille Caron, jeune directrice du groupe vocal Les Loriots de Cap-Rouge, a entrepris sa deuxième saison chorale en faisant une brève vidéo de recrutement sur Facebook. Âgée de 24 ans, cette dynamique jeune femme donne toute une énergie au chœur d'une cinquantaine de membres, en activité depuis 42 ans, et possède déjà un grand talent de communicatrice. La voir diriger est un spectacle dit-on!

### **Un conte pour le Groupe Arcantia**

Le Groupe Arcantia de Laval prépare pour novembre une superproduction intitulée *De quêteux à enchanteur* un conte d'Yvon Boutin qui promet de rappeler les nuits d'été à la belle étoile de notre enfance quand autour du feu, chaque histoire prenait des allures de récits fantastiques remplis de mystères. La direction musicale et artistique est assurée par Jean-François Trudel.

### **L'Ensemble vocal de LaSalle joue aux quilles**

Afin de financer ses activités, L'Ensemble vocal de LaSalle organise chaque année un Quille-o-thon. Ça demande beaucoup de préparatifs, mais c'est efficace. Sylvie Clouette assure la direction musicale du chœur composé d'une cinquantaine de chanteurs de tous les âges. Il est réputé pour son répertoire de musique populaire, romantique, enjouée, entraînante et son dynamisme en concert. Le programme de cette saison fera particulièrement honneur à la musique d'expression française.

## Événements de l'Alliance à venir



Le samedi 21 octobre 2017 se tiendra l'**assemblée générale annuelle** des membres de l'Alliance à **Shawinigan**, à la salle Hydro-Québec du centre de congrès de l'Auberge Gouverneur (1100, promenade du Saint-Maurice) de 14h00 à 16h00.

L'assemblée générale annuelle (AGA) se veut une rencontre administrative qui réunit les

employés permanents, le conseil d'administration, les membres individuels et jusqu'à deux délégués par chorale membre. Les visiteurs y sont aussi les bienvenus.

Inscriptions jusqu'au 20 octobre. Pour en savoir plus et pour les inscriptions, rendez-vous à la page internet :

<http://www.chorales.ca/aga.html>



L'Alliance chorale du Québec est fière d'annoncer son prochain grand rassemblement choral, **Le Québec chante!**, du 16 au 19 août 2018, à la [TOHU](#), à Montréal (2345, rue Jarry Est).

Ce nouveau rassemblement est un événement triennal destiné à tous les choristes francophones, du Québec et de l'étranger. Il permettra aux participants de développer leurs

compétences, de prendre part à des ateliers, classes de maître et concerts, mais aussi et surtout de chanter ensemble!

Les tarifs seront compris entre 250 \$ et 350 \$. Ils seront dégressifs selon le nombre de personnes inscrites simultanément.

Plus d'informations suivront prochainement.

# Coordonnées



ALLIANCE CHORALE  
DU QUÉBEC

4545, av. Pierre-De Coubertin

Montréal (Québec) H1V 0B2

Téléphone: 514-252-3020

Télécopie: 514-252-3222

Courriel: [info@chorales.ca](mailto:info@chorales.ca)

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 9h à 16h30.  
Nous vous invitons à vous assurer de notre présence sur place  
avant tout passage à la permanence.

L'Alliance bénéficie du soutien financier du ministère de la  
Culture et des Communications du Québec.



L'Alliance chorale du Québec est membre de À Coeur Joie  
International, de Chorus America, de Canada Choral et du Conseil  
Québécois du Loisir



4545, av. Pierre-De Coubertin

Montréal (Québec) H1V 0B2

Téléphone: 514-252-3020

Télécopie: 514-252-3222

Courriel: [dg@chorales.ca](mailto:dg@chorales.ca)

**FONDATION**  
CHORALE QUÉBEC

Vous souhaitez vous investir pour la Fondation?

Contactez Charles Decroix par courriel à

[fondation@chorales.ca](mailto:fondation@chorales.ca)

## Vous voulez nous faire part de vos activités?

Chaque année, les chorales membres de l'Alliance mettent sur  
pied des activités, concerts, voyages, échanges et autres.  
Pourquoi ne pas faire profiter l'ensemble des choristes  
québécois de vos "bons coups"?

Faites-nous parvenir par courriel à [dg@chorales.ca](mailto:dg@chorales.ca) un article,  
des photos ou une vidéo et il nous fera plaisir de publier dans les  
pages de la revue ce qui fait la vivacité de notre organisation et  
de ses membres!

## Équipe de la permanence



Charles Decroix,  
Directeur général



Jeanne Doucet,  
Coordonnatrice principale

## Le Conseil d'administration de l'Alliance chorale du Québec est composé de:

Lyne Dusseault, présidente

Lyne Rompré, vice-présidente

Rosanne Boisvert, trésorière

Réal Marchessault, secrétaire

Hugo Ducharme, administrateur

Christiane Blais, administratrice

Johanne Ross, administratrice

Nathalie Ross, administratrice

Marcel Naud, administrateur

## Le Conseil d'administration de la Fondation est composé de:

Jean-Aimé Francoeur, président

Réal Marchessault, vice-président

Rosanne Boisvert, secrétaire

*Poste vacant*, trésorier

Lyne Dusseault, administratrice

Charles Decroix, administrateur

## Comité de rédaction de la revue *Chanter*

Vous avez quelques heures que vous aimeriez consacrer aux  
autres? Vous aimez écrire et aimeriez être lu ailleurs que sur  
Facebook?

Pourquoi ne pas devenir rédacteur ou rédactrice pour la revue  
*Chanter*? Vous avez des sujets dont vous aimeriez traiter ou des  
expériences à partager? Nous publions 4 numéros réguliers par  
année.

Communiquez avec Réal Marchessault, rédacteur en chef, à  
[redaction@chorales.ca](mailto:redaction@chorales.ca).



*Nous sommes spécialisées dans les tournées de performance pour les chœurs et les orchestres. Nous offrons à nos clients une expérience de voyage inoubliable combinée avec des prestations chantées ou musicales en Italie et en Europe.*

**Raynald Paquet**  
T. 514 294 3187  
raynald@target.travel



ITALIE • PORTUGAL • ESPAGNE • FRANCE • AUTRICHE • ALLEMAGNE • POLOGNE • REPUBLIQUE TCHEQUE • HONGRIE • SLOVÉNIE • CROATIE • BELGIQUE • PAYS-BAS

*30 ans d'expérience avec des chorales professionnelles et communautaires, des chorales d'enfants, des chorales de jeunes, des chorales d'étudiants ou encore des groupes de musique, des orchestres et des troupes de danse.*

*Avec nous vous pourrez chanter dans des lieux extraordinaires comme la Basilique Saint-Pierre de Rome (où nous avons organisé plus de 250 messes) ou à la Basilique Saint Marc à Venise.*

*Grâce à nos excellentes relations avec les chœurs et associations musicales, nous pouvons aussi organiser vos participations dans des festivals ou des compétitions artistiques.*

*Nous vous proposons:*

- *L'organisation de vos concerts dans des endroits importants et connus comme des églises, des cathédrales ou des théâtres*
- *La coordination avec d'autres chorales et festivals d'orchestre.*
- *La réalisation d'échanges avec des groupes locaux*
- *La réalisation d'ateliers et de classes de maître*
- *La publicité pour les représentations de votre groupe*
- *Des souvenirs inoubliables des expériences que vous aurez vécu*

REVUE  
CHANTER

**Alliance chorale du Québec**

4545, av. Pierre-De Coubertin  
Montréal (QC) H1V 0B2 (Canada)

514-252-3020

[www.chorales.ca](http://www.chorales.ca)

**Concert de clôture de la  
Virée classique 2017 | Montréal**

Photo : Koralie Deetjen-Woodward